

当代世界学术名著



 Routledge
Taylor & Francis Group

影视人类学的未来

运用感觉



*The Future of Visual
Anthropology
Engaging the Senses*

[英] 莎拉·平克 (Sarah Pink) / 著
徐鲁亚 孙婷婷 / 译

 中国人民大学出版社

当代世界学术名著



影视人类学的未来

运用感觉

[英] 莎拉·平克 (Sarah Pink) / 著

徐鲁亚 孙婷婷 / 译

中国人民大学出版社

· 北京 ·

图书在版编目 (CIP) 数据

影视人类学的未来: 运用感觉/ (英) 平克著; 徐鲁亚等译. —北京: 中国人民大学出版社, 2015. 3

(当代世界学术名著)

ISBN 978-7-300-20856-5

I. ①影… II. ①平… ②徐… III. ①电影理论-文化人类学-研究 ②电视理论-文化人类学-研究 IV. ①J90-05

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 036391 号

当代世界学术名著

影视人类学的未来

运用感觉

[英] 莎拉·平克 著

徐鲁亚 孙婷婷 译

Yingshi Renleixue de Weilai

出版发行	中国人民大学出版社				
社 址	北京中关村大街 31 号	邮政编码	100080		
电 话	010-62511242 (总编室)		010-62511770 (质管部)		
	010-82501766 (邮购部)		010-62514148 (门市部)		
	010-62515195 (发行公司)		010-62515275 (盗版举报)		
网 址	http://www.crup.com.cn http://www.ttrnet.com (人大教研网)				
经 销	新华书店				
印 刷	北京易丰印捷科技股份有限公司				
规 格	155 mm×235 mm 16 开本	版 次	2015 年 4 月第 1 版		
印 张	13.75 插页 2	印 次	2015 年 4 月第 1 次印刷		
字 数	179 000	定 价	39.80 元		

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

“当代世界学术名著”

出版说明

中华民族历来有海纳百川的宽阔胸怀，她在创造灿烂文明的同时，不断吸纳整个人类文明的精华，滋养、壮大和发展自己。当前，全球化使得人类文明之间的相互交流和影响进一步加强，互动效应更为明显。以世界眼光和开放的视野，引介世界各国的优秀哲学社会科学的前沿成果，服务于我国的社会主义现代化建设，服务于我国的科教兴国战略，是新中国出版工作的优良传统，也是中国当代出版工作者的重要使命。

中国人民大学出版社历来注重对国外哲学社会科学成果的译介工作，所出版的“经济科学译丛”、“工商管理经典译丛”等系列译丛受到社会广泛欢迎。这些译丛侧重于西方经典性教材；同时，我们又推出了这套“当代世界学术名著”系列，旨在译介国外当代学术名著。所谓“当代”，一般指近几十年发表的著作；所谓“名著”，是指这些著作在该领域产生巨大影响并被各类文献反复引用，成为研究者的必读著作。我们希望经过不断的筛选和积累，使这套丛书成为当代的“汉译世界学术名著丛书”，成为读书人的精神殿堂。

由于本套丛书所选著作距今时日较短，未经历史的充分淘洗，加之判断标准见仁见智，以及选择视野的局限，这项工作肯定难以尽如人意。我们期待着海内外学界积极参与推荐，并对我们的工作提出宝贵的意见和建议。我们深信，经过学界同仁和出版者的共同努力，这套丛书必将日臻完善。

中国人民大学出版社

译者序

本书呈现了影视人类学这一领域中的开创性研究，旨在探索这一学科该如何从实验、方法论和理论三方面不断进取，从而巩固影视人类学在人类学和跨学科研究等学术研究中的中心地位。本书内容包括五个部分：

第一部分：影视人类学的定位

第一章——运用影视：引论。本章以批判性的眼光看待影视人类学这门学科的历史，回顾了随着主流人类学在 20 世纪作为一门独特学科建立，影视、感觉和应用人类学以及新技术是如何获得支持而后再被排斥的过程。

第二章——跨学科的日程：（重新）定位影视人类学。本章从跨学科的角度对影视人类学的三个个案进行了研究和讨论，展现了影视人类学理论和实践的发展，讨论了反思、研究伦理和协作等问题以及当代影视人类学的各种研究方法和分析视角。

第二部分：影视人类学与主流人类学

这两章从理论上探讨各种感觉之间的关系，并分析这种关系对于人类学研究的音像技术和表现手法有何意义和价值。

第三章——新的感觉？影视人类学与感觉。作者提出并回答了两个理论问题：第一，什么是经验？第二，什么是感觉经验？并探讨了民族电影在融入主流人类学时遇到的局限性，同时指出：通过定义影像和写作传递感觉经验的可能性和局限性，影视人类学可以提高表述他人经验的能力。

第四章——影视人类学与人类学写作：家的感觉的个案研究。讨论

影视人类学与文本人类学的关系，并结合作者的影视民族志研究来讨论家的感觉。

第三部分：参与到现实世界之中

第五章——影视作为社会干预：应用影视人类学。本章审视应用影视人类学的实践及其与学术人类学的共性与差异性，通过回顾应用影视人类学的历史和实践，指出影视作为社会干预的形式及人类学的视角有着独特的发展潜力。应用影视人类学的介入可以为影视人类学及主流人类学的发展做出贡献。

第四部分：影视人类学与数字技术

第六章——影视人类学和超媒体：人类学层面的对话。本章以超媒体人类学为主题，全面地审视 21 世纪的影视人类学与多媒体、民族志及理论的合作，与不同观众的交流，以及可能导致的社会干预。

第五部分：结论

第七章——21 世纪的影视人类学。本章为总结性的一章，作者指出感觉人类学、超媒体及其应用研究给影视人类学带来了前所未有的挑战，同时也提供了许多机会，对此，影视人类学积极做出回应，自我更新，不断调整自己的学科定位和研究方法，进而通过调整比较人类学研究的形式、主动承担起在公众和人类学家之间进行沟通的责任以及在社会科学跨学科研究中扮演独特角色三方面的努力，积极参与到 21 世纪的人类学研究中去。

本书是根据庄孔韶教授的安排翻译的。最初，翻译其中的章节是为了教学之用。后来，庄孔韶教授与中国人民大学出版社人文分社的潘宇社长讨论，认为本书对中国影视人类学界很有意义，于是决定正式出版。大约 2012 年夏天，庄孔韶教授交给我由王媛、张晓舒同学翻译的第一、二章的初稿，并嘱全文翻译本书。在翻译的过程中，我选取了其中部分片段，并做了一定程度的修改。我的研究生孙婷婷同学翻译了第七章及索引、图片说明、图片目录、致谢等，承担了繁杂的工作。在最后的校稿过程中，中国人民大学的张惠博士给了我很有价值的建议，刘

谦教授为我解答了多处疑难问题。在此，我对她们致以衷心的感谢！希望本书的出版对中国的影视人类学研究有所裨益。

中央民族大学

徐鲁亚

2014年4月

致 谢

本书包括我所参与的一系列不同的研究项目，以及我对其他学术研究和应用研究成果的评论。能完成本书，我要感谢许多人的善意、建议和合作。感谢如下学者和机构，感谢他们允许我复制他们成果或档案里的图像：马尔科姆·科利尔（Malcolm Collier）和科利尔家庭的收藏为我提供了约翰·科利尔（John Collier Jnr.）在阿拉斯加和秘鲁做田野调查的图像；纽约科学院为我提供了格雷戈瑞·巴特森（Gregory Bateson）和玛格丽特·米德（Margaret Mead）学术成果中的图像；纽约国际电影研讨会提供了费海提（Flaherty）的影片《北方的纳努克》（Nanook of the north）。感谢如下学者和机构允许我使用他们的作品片段或整个作品：苏珊·泰斯特（Susan Tester）和她的研究小组；罗德·库弗（Rod Coover）；杰伊·鲁比（Jay Ruby）；微软的尼尔·斯梯尔（Nelle Syeele）和特蕾西·洛夫乔伊（Tracey Lovejoy）；以及联合利华研究院。

我关于家的感觉的研究由联合利华资助。特别感谢凯蒂·德芙瑞尔（Katie Deverell），让·里默（Jean Rimmer），保罗·默思（Paul Moores）和苏·斯坦利（Sue Stanley）在这些研究项目中给予我的支持与合作。我对西班牙斗牛的研究由经济和社会研究理事会资助。

特别需要感谢的是：马尔科姆·科利尔，迪克·查尔芬（Dick Chalfen），彼得·比耶拉（Peter Biella）和艾丽森·杰龙卡（Alison Jablonko），他们在应用影视人类学在当代和历史上的运用，以及影视人类学的历史方面给我提供了重要的建议；安娜·马丁内兹·佩雷斯（Ana Martinez Perez），她在西班牙的影视人类学研究工作是本书的重要灵感来源；约翰·波斯提尔（John Postill），他对本书的评论非常宝贵；此外还有罗德里奇（Routledge）出版社的匿名读者们。

我本人对本书中的观点负责，同时也对书中的错误和不当之处负责。

前言

过去五年间，我一直思考、写作、通过实践探索，探讨如下问题：影视人类学与主流人类学的关系是怎样定位的（或是怎样被错误定位的），在社会科学和人文学科交叉的更为广阔的跨学科或多学科背景下，影视人类学是怎样定位的（或是怎样被错误定位的）。这涉及四个关键的主题：影视方法运用的跨学科背景、感觉经验的人类学理论对于影视人类学的意义、影视人类学在非学术领域的应用、数字媒体与超媒体人类学的发展。在探索的过程中，我认识到这些主题互相关联，互相嵌入，构成了21世纪影视人类学塑造及赖以形成的现代背景。本书既有新的创作，又重写了旧日的文章，并汇集了未曾刊出的手稿，揭示了上述相互关联与互相依赖的关系。最初，这些想法并没有被构想为更为广阔、相互交织的观点的一部分，只是根据各个项目的目标得出的。而本书将一系列相关的思想和讨论汇集起来，使分开发表的作品之间不甚明晰的连续性和关联性得以彰显。

此项工作的灵感来自两个方面。首先，随着近来更多地关注应用影视人类学的问题，我认识到，我在关于人类学理论及视觉呈现的讨论中提出过的关于经验、写作、新数字媒体和人类学超媒体的诸多问题，均与这一看起来很“新”的主题相关。其次，2003年11月，世界影视人类学协会（WAVA, World Association of Visual Anthropology）在美国召开会议，斯坦·斯柴特曼（Stan Schectman）约我撰稿一篇，主题为影视人类学的未来。当时正值进修假期，我刚刚抵达马来西亚，故美国之行未果。但是斯柴特曼先生非常友好，称电子邮件投稿亦可。在以往的研究中，我就曾提出相互关联的思想。我受到上述思想的启发，试

图在论文中提出如下观点，即影视人类学的未来当取决于 21 世纪的影视人类学家如何发展新数字媒体、人类学理论以及应用影视人类学。学界多有积极回应，鼓励我进一步讨论该话题。此为本著第一章。

第二章为 2003 年之旧日文章，题为《视觉研究中的跨学科议程：重新定位影视人类学》，刊发在《视觉研究》(*Visual studies*)，之后又稍有修改。第三章最初是一篇会议论文。2003 年，保尔·汗雷 (Paul Henley) 和罗西·里德 (Rosie Read) 主持了美国人类学学会 (ASA, American Society of Anthropology) 会议，我在该会议的研讨会上提交了此文。第四章是为本书而作，改编并融合了我在 2003 年发表的文章《展现家的感觉：民族志经验和民族志超媒体》[此文发表于《社会分析》(*Social Analysis*)] 和另一本书的部分篇章《人类学对话：超媒体作为人类学文本》[发表于《工作影像》(*Working Images*, 2004)]。第五章最初为会议论文。2004 年，欧洲社会人类学家协会 (EASA, European Association of Social Anthropologists) 在维也纳召开了会议，我主持了一个关于应用影视人类学的研讨会，并提交了该论文。最后，第六章和第七章是专为这本书而作。

目 录

第一部分 影视人类学的定位

第一章

运用影视：引论·····	3
历史背景·····	5
19 世纪 90 年代到 20 世纪 50 年代：运用感觉与视觉的兴起 和冷遇 ·····	6
从 20 世纪 40 年代到 20 世纪 80 年代：边缘的存在 ·····	11
20 世纪 80 年代起：“表述的危机”与视觉、感觉及 应用人类学的重建 ·····	14
21 世纪的影视人类学：机遇与挑战 ·····	18
作为影视人类学背景的主流人类学 ·····	19
应用的背景 ·····	21
新媒体的背景 ·····	22
机遇与挑战 ·····	23

第二章

跨学科的日程：（重新）定位影视人类学·····	27
引言 ·····	27
影视人类学批评：评价 20 世纪·····	28

弗拉赫提和《北方的那努克》：自知之明还是不言自明？	29
米德和贝特森在巴厘岛，埃文斯-普理查德的努尔人： 独一无二的创新，或色情与冒犯？	32
视觉研究的当代视角：视觉方法是新的跨学科领域？	36
阐释影视图像	37
反思性与合乎伦理的影视方法论	40
观察或合作：客观性/主观性的再讨论	44
结语	46

第二部分 影视人类学与主流人类学

第三章

新的感觉？影视人类学与感觉	51
引言	51
经验人类学	53
多重感觉构成的世界	55
感觉的田野调查	57
影视人类学与感觉	60
作为感觉经验的民族志影片	64
公众感觉和媒体事件	66
日常生活中的感觉	68
感觉经验的人类学呈现	72

第四章

影视人类学与人类学写作：家的感觉的个案研究	75
对家的感觉的研究	75
影视民族志与书写民族志	81
有关家庭主题的影视制作、写作与人类学：个案研究	82
从数据到知识的影视研究资料	86

制作更具对话性的文本Ⅰ：民族志电影的前景	88
制作更具对话性的文本Ⅱ：图片、文字和超媒体	89
《女性世界》：正在制作的光盘	91
超媒体、写作与电影：搭建桥梁	96

第三部分 参与到现实世界中

第五章

影视作为社会干预：应用影视人类学	101
引言	101
应用影视人类学的起源	103
什么是应用影视人类学？	108
影视干预：跨学科语境	110
应用影视人类学的实践	113
影视业的视觉创新	114
赋权予民众	118
运用影视人类学	123

第四部分 影视人类学与数字技术

第六章

影视人类学与超媒体：人类学层面的对话	129
超媒体、书籍与电影：延续性、呼应和区别	130
影视人类学家与超媒体：近期发展	134
应用影视人类学的超媒体	141
跨学科语境	147
结语：超媒体与影视人类学的未来	154

第五部分 结论

第七章

21 世纪的影视人类学	161
比较人类学中的视觉影像	163
影视人类学：人类学家担当公共责任的平台	168
影视人类学：社会科学跨学科研究的独特载体	172
结语：重新思考视觉影像、多维度运用、多样化观众	176
参考文献	179
索 引	190

第一部分 影视人类学的定位

第一章

运用影视：引论

在本书中，我将讨论影视人类学的未来，指出该分支学科进入 3
21 世纪之后面临的一系列挑战、采取的尝试和获得的机遇。我认为，影视人类学的潜能蕴含于一系列相互联系的关键情境中，包括以下几个方面：影视民族志的研究方法和展示方式被越来越广泛地应用于跨社会科学和人文学科的“视觉”分支学科中；主流人类学产生的理论需求和转变，其中，视觉手段作为方法论和分析对象已被接受，并且流行起来；再次评价图像和著作所完美展现出来的人类经验的各个方面，以及通过借用感觉人类学的新进展，对视觉和其他感觉之间的关系进行相关分析；数码录像与超媒体为影视人类学家开拓新的实践提供了可能；影视研究和表述方式也越来越多地运用于应用人类学研究中。在进行这些研究的过程中，我探索了如何把理论和实践相结合，以呈现在学界内外都深入人心的影视人类学，同学界内外的读者都能进行有效的交流。

然而，首要问题是，一个学科的分支的未来意味着什么？我们对未来的讨论通常都与过去的定义相关。在英国，社会人类学的历